



23. September 2016

Informationsblatt zur Verkehrssituation / Nr. 9

Liebe Schulfamilie,

im Gegensatz zur gestrigen Bau-Mail gibt es von der Verkehrsfront leider Negatives zu berichten: Zu den Stoßzeiten stockt der Verkehrsfluss auf der György Aladár út wegen dort parkender Autos, und es erreichen uns laufend Beschwerden von Nachbarn und Anwohnern.

Nach einem aufschlussreichen Gespräch mit den zuständigen Behörden und Vertretern des Bezirks darf ich Ihnen Folgendes mitteilen:

- **Parkverbot:** In der György Aladár út dürfen im Abschnitt zwischen unserem Eingang und der Kreuzung mit der Csipke utca keine Autos geparkt werden – weder auf noch neben dem Bürgersteig. Die György Aladár út ist so eng, dass laut Straßen- und Verkehrsordnung auch ohne ein entsprechendes Schild komplettes Parkverbot herrscht. Auf die Frage, ob auf dem oberen Abschnitt der György Aladár út (zwischen Csipke utca und Béla király út), sowie in der Csipke utca geparkt werden darf, haben wir leider keine eindeutige Antwort bekommen.
Die Grasfläche unterhalb des Eingangs wird die Schule vom XII. Bezirk mieten, um die Parksituation für Eltern und Lehrkräfte zu verbessern.
- **Personal:** Zur Entspannung der Situation und zu unserer Unterstützung ist der XII. Bezirk bemüht, an den Brennpunkten regelmäßig Personal des Ordnungsamtes zu postieren. Das Ordnungsamt überprüft, ob das Parkverbot eingehalten wird.

Ich möchte Sie bitten, die Hinweise des Bezirks und die Auskünfte und Anweisungen des Ordnungsamtes zu beachten und ernst zu nehmen. Ich appelliere auch weiterhin an Ihr Verständnis für die Nachbarn unserer Schule und bitte um Rücksichtnahme.

An dieser Stelle weise ich auch noch einmal auf unseren Shuttleservice hin, den Sie gerne in Anspruch nehmen können. Sie können Ihr Kind immer bis Donnerstag 12 Uhr anmelden – Ihr Kind kann den Shuttleservice dann **ab dem darauffolgenden Montag** nutzen. Schicken Sie bitte eine E-Mail mit Angabe des Namens und der Klasse an: shuttle@deutscheschule.hu
Weitere Details zum Shuttleservice entnehmen Sie bitte dem *Informationsblatt zur Verkehrssituation Nr. 4* vom 25. August 2016.

Vielen Dank!

Mit freundlichen Grüßen,

Thomas Mahrenholtz
Schulleiter



2016. szeptember 23.
Közlekedési hírlevél / 9. szám

Kedves Iskolaközösség!

A tegnapi építkezési hírlevél pozitív hangvételével ellentétben közlekedési frontról sajnos rossz híreink vannak: Csúcsidőben akadozik a forgalom a György Aladár úton az ott parkoló autók miatt, és folyamatosan érkeznek be hozzánk a szomszédságunkban lakók panaszaival.

A hatóságokkal és a kerület képviselőivel folytatott informatív beszélgetés után a következőket tolmácsolhatom Önöknek:

- **Megállni tilos:** A György Aladár utca Csipke utcával való kereszteződése és az iskola bejárata között megállni tilos – a járdán és a járda mellett egyaránt. A György Aladár út olyan keskeny, hogy a KRESZ szerint tábla nélkül is érvényes a tilalom. Azzal kapcsolatban sajnos nem kaptunk egyértelmű választ, hogy szabad-e megállni a György Aladár út felső szakaszán (a Csipke utca és a Béla király út között), valamint a Csipke utcában.
A György Aladár úti bejárat alatti füves/földes területet az iskola bérelni fogja az Önkormányzattól, hogy segítse a szülők és tanárok parkolási helyzetét.
- **Személyzet:** A XII. kerület a helyzet oldására és támogatásképp igyekszik rendszeresen közterületfelügyeleti munkatársakat kihelyezni az érintett csomópontokra. Ők ellenőrzik is a megállási tilalom betartását.

Kérem Önöket, hogy a Kerület és a Közterületfelügyelet tájékoztatását és utasításait vegyék figyelembe és vegyék komolyan azokat. Ezen felül továbbra is megértésüket kérem a környéken lakók helyzetével kapcsolatban.

Ajánlom figyelmükbe ismét a buszos szállítást, melyet továbbra is igénybe vehetnek. Minden csütörtökön 12 óráig várjuk jelentkezéseiket – gyermekük a jelentkezést követő hét hétfői napjától veheti igénybe a szolgáltatást. A jelentkezéshez kérjük, küldjenek e-mailt gyermekük nevének és osztályának megadásával az alábbi címre: shuttle@deutscheschule.hu A buszos szállítással kapcsolatos részleteket a 2016. augusztus 25-i Közlekedési hírlevélben (4. szám) olvashatják.

Köszönöm!

Üdvözlettel,

Thomas Mahrenholtz
Igazgató